



COUREURS D'ÉCUMÉ

2nd PLACE FOR AUSTRALIA

Eckstein n'a pas suffi

LA FRANCE AVEC PANACHE

Rousseau dans la légende

INTERCLUBS

Northcliffe intouchable

BOARD RESCUE

Caley et Despergers héroïques

CDC N° 34 | 8.00 € | MAGAZINE TRIMESTRIEL | OCTOBRE 2014 | WWW.COUREURS-DCUME.COM



© Frédéric Baldran

NEW ZEALAND CHAMPION !



*20 médailles pour les Bleus,
le sauvetage à la folie à Montpellier*

LIFE SAVING EUROMAG





Shannon Eckstein © Michel Dumergue

J'étais parti frustré d'Adelaïde, je suis rentré comblé de la Grande Motte. La FFSS a relevé l'immense défi : organiser pour la première fois une Rescue dans l'Hexagone. Localement, Sébastien Hervé et son équipe ont oeuvré trois ans en amont afin que la Rescue se déroule dans les meilleures dispositions. Quel bonheur de voir le bassin d'Antigone, plein comme un oeuf, s'embraser pour des sauveteurs sportifs ! Quel plaisir d'assister, au milieu de milliers de spectateurs, aux finales des beach flags et de l'oceanman sous le soleil de la Grande Motte !

J'ai également apprécié la compétition des masters. Les sauveteurs expérimentés, dopés à la passion, font souffler un formidable état d'esprit sur la Rescue. La plupart des masters médaillés sont passés par le stand Coureurs d'écume afin d'immortaliser le moment. Je saisis l'opportunité pour remercier tous les photographes bénévoles de CDC. Comme vous pourrez le constater dans ce numéro 34, ils ont à nouveau effectué un travail remarquable !

Jonathan Despergers constitue en quelque sorte le fil rouge de ce magazine automnal. Vice-champion du monde de bodysurf, à Oceanside, champion du monde du SERC à Montpellier, médaillé sur le sauvetage planche des nations (avec Julien Lalanne), il a récidivé lors des interclubs en décrochant le titre suprême, associé à Pierre Caley pour Biarritz. A l'instar de Magali Rousseau, véritable reine des mondiaux, et d'une équipe de France formidable, John restera comme un des acteurs majeurs de cette saison historique.

Le seul bémol concerne la désignation de la ville hôte des mondiaux 2018. La caravane du sauvetage prendra à nouveau la direction d'Adelaïde, comme en 2012... Le sauvetage gagnerait, à mon sens, à s'ouvrir sur le monde. Certaines nations émergentes, notamment en Asie, mériteraient d'accueillir cet événement planétaire. La Rescue pourrait aussi revenir dans certaines contrées où la culture du sauvetage est bien ancrée. Je pense par exemple à la Nouvelle-Zélande, double championne du monde en titre, ou à l'Afrique du Sud. Savourons, pour l'heure, la réussite de ce millésime 2014 et projetons-nous avec délectation sur la prochaine édition, programmée aux Pays-Bas. L'aventure est belle et la fraternité est réelle. Vive le sauvetage !

Bruno Magnès
bruno@coureurs-ecume.com

🇬🇧 I left Adelaide frustrated; I returned home from La Grande Motte fulfilled. The FFSS has succeeded an enormous challenge: to organize for the first time a Rescue in France. Locally, Sébastien Hervé and his team worked on the project for three years before the Rescue so that it could run smoothly. What a pleasure it was to see the Antigone pool, chock-a-block, everyone cheering for sports lifesavers! I was so happy to watch, amid thousands of spectators, the beach flag and Oceanman finals under the blazing sun at La Grande Motte!

I also enjoyed the Masters competition. The experienced lifesavers doped by passion created a tremendous ambiance during the Rescue. Most of the masters that won medals came to the Coureurs d'écume stand to immortalize the moment. I take this opportunity to thank all the volunteer photographers from CDC. As you will see in this issue 34, they have once again done an outstanding job!

Jonathan Despergers is, in a certain sense, the guide of this autumn edition. Vice-world champion of bodysurfing in Oceanside, SERC world champion in Montpellier, medallist in the National Teams board rescue (with Julien Lalanne), he repeated the experience in the interclubs by winning the supreme title, associated with Pierre Caley for Biarritz. Just like Magali Rousseau, true queen of the worlds and a fantastic French team, John will be remembered as one of the major elements in this historic season.

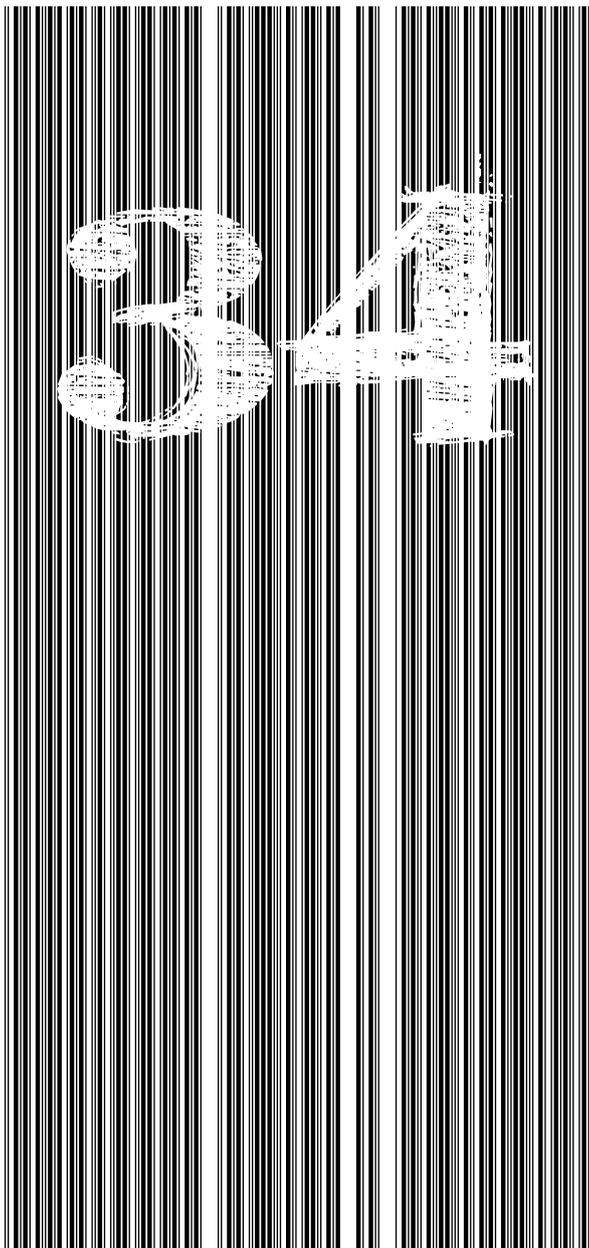
The only downside was the designation of the host city of the worlds in 2018. The lifesaving carnival will again be held in Adelaide, as in 2012 ... Lifesaving would benefit, in my opinion, if we open up to the rest of the world. Some emerging nations, particularly in Asia, deserve to host this global event. The Rescue could return to countries where the lifesaving culture is already well established; perhaps, for example, New Zealand, the current double world champions, or South Africa. It's now time to relish in the success of the 2014 vintage and we are looking forward with anticipation to the next edition, scheduled in the Netherlands. The adventure is wonderful and the brotherhood is real. Long live lifesaving !



édito

numéro

octobre-décembre 2014



www.coueurs-décume.com - redaction@coueurs-décume.com

Directeur de Publication : Bruno Magnès

Rédacteur en chef : Bruno Magnès

Secrétaires de rédaction : Danielle Scozzaro et Geneviève Carrère

Conseillère technique : Emmanuelle Bescheron

Ont collaboré à ce numéro : Emmanuelle Bescheron - Olivier Legrand - Jean-Pierre Arbouet - Andy Osman - Anthony Mazzer - Lutz Krusche - Claude Callède - Kitty Schiphorst Preuper

Photos : Pascal Alibert - Michel Dumergue - Alain Dabbadie - Jeff Ruiz - Patrick Boucquaert - Stephan Helbig - Frédéric Baldran - Sébastien Bernie - Eric Sarran - Barbara Newton - Michel Doucoudré - Oliver Wanger - Xavier Ges - Danielle Scozzaro

Conception graphique : Fabien Goczalek / www.d-clic.fr

Coueurs d'écume est imprimé par le service d'impression de Surf Session - Blue Press, Anglet. Imprimé en Espagne.

Dépôt légal : 4^{ème} trimestre 2014

Numéro de commission paritaire ISSN : 0713 G 91219

Édité par : Association Coueurs d'écume,
Paradise Océan, Lot 74, 40130 Capbreton
Tél. : 05 58 41 83 73

La reproduction, même partielle, des articles et des illustrations parus dans Coueurs d'écume sans l'autorisation de l'éditeur constitue une contrefaçon. La rédaction n'est pas responsable des photos et articles qui lui sont communiqués. Les prix indiqués sont donnés à titre indicatif. Les textes et les photos des pages de publicité sont publiés sous la responsabilité des annonceurs.

+ EDITO

03

+ DOSSIER

06

Championnats des nations p 08

Paddleboard p 32

IRB p 33

Interclubs p 36

Mondiaux masters p 46

Mondiaux surfboat p 50

Echos p 52

Portfolio p 54



+ EURO NEWS

54

Oceanperf Challenge

+ ASSOCIATION

58

Actualités fédérales

+ WATERMEN

60

Trophées Coueurs d'écume p 60

Cap O Pas Cap p 61

Mondiaux de bodysurf p 62

+ DERNIÈRE ESCALE

63

Publi-rédactionnel p 63

Prochain numéro p 64

Abonnez-vous ! p 65

Décalé p 66



RESCUE MONTPELLIER EN TOUT POINT HISTORIQUE !

Des milliers de sauveteurs du monde entier ont animé la folle quinzaine de septembre, à la Grande Motte et Montpellier. La compétition phare, celle des nations ponctuée par le Trophée Alan Whelpton, est revenue comme en 2012 à la Nouvelle-Zélande. Les All Blacks devançant de quelques points l'Australie. L'équipe de France conserve avec panache sa 3e place mondiale en décrochant vingt médailles, dont six en or ! Suivent au classement des nations l'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, l'Afrique du Sud, le Japon, l'Espagne et le Royaume Uni. Magali Rousseau, Samantha Lee, Marcel Hassemeier, Danny Wieck, Ryle de Morny, Naomi Flood et Shannon Eckstein resteront comme les acteurs majeurs de ces championnats du monde.



© Alain Dabbadie

Texte Bruno Magnès – Andy Osman
 Photos Michel Dumergue – Pascal Alibert – Alain Dabbadie – Frédéric Baldran



Nations Open - Eau Plate

La France en tête au soir du 1^{er} jour !

Au lendemain d'une cérémonie d'ouverture émouvante et spectaculaire, le championnat du monde des nations, manifestation phare de la Rescue, a débuté le 17 septembre à Montpellier. D'emblée, quatre records du monde tombent dans une ambiance chauffée à blanc !

Leur duel était annoncé comme explosif... Ce devait être un des grands moments de cette première journée en eau plate, les spectateurs n'ont guère été déçus. Maria Luengas et Justine Weyders ont assuré le spectacle sur le 100 m bouée tube. Les deux championnes ont littéralement embrasé le bassin d'Antigone... En effet, Justine bat d'emblée le record du monde (58 s 94), sur sa série ! Mais quelques instants après, Maria s'approprie le chrono de référence en 58 s 21 ! Une grande première pour elle. La finale du soir s'annonce majestueuse...

« Le 1^{er} jour, je n'étais pas au mieux. Mes coéquipiers m'ont beaucoup soutenue et m'ont rassurée en vue du lendemain... ».

Magali Rousseau



/ Justine Weyders et Maria Luengas

3^e titre mondial pour Luengas

L'Espagnole conforte sa suprématie et conserve son titre, améliorant au passage le record du monde (58 s 03) ! Elle qui fut la révélation d'Adélaïde, est devenue une des reines du sauvetage international. Justine explose son record personnel et décroche une médaille d'argent méritée (58 s 26). La surprenante Naomi Flood (AUS), reine du côté, complète le podium et Johanna Harel prend une superbe 4^e place. La finale masculine est dominée sans surprise par Marcel Hassemeier (50 s 39). L'Allemand précède son compatriote Adrian Flügel et le Néerlandais Ruud Van Bommel. Suivent au classement plusieurs spécialistes éminents : Simone Procaccia (ITA), les Français Jérémy Badré et Antoine Thos, Ronnie Daalsgard (DAN) et Peter Crijns (NED).

Lee impressionnante

Sur le 200 m obstacles, Samantha Lee (NZE) écrase la finale... Elle gagne en 2 mn 05 s 11, précédant Margaux Fabre et l'autre Néo-

zélandaise Natasha Hind. Magali Rousseau se classe au 5^e rang mondial. Le pays tenant du titre fait forte impression, d'autant que Steven Kent (NZE) s'impose chez les garçons en tombant le record du monde : 1 mn 53 s 33 ! Hallucinant. Il devance son compatriote Andy McMillan de 20 centièmes. Thomas Vilacea et Marvin Maisonneuve se classent respectivement 5^e et 8^e.

2 records pour les Allemands

Les sélectionneurs allemands avaient concocté une équipe axée sur l'eau plate. Bien leur en a pris, puisque le relais masculin bat d'emblée deux records du monde ! Les sauveteurs d'outre-Rhin réalisent 1 mn 06 s 54 sur le 4 X 25 m mannequin et 1 mn 37 s 70 sur le relais obstacles. Impressionnant ! Si les Allemands se montrent redoutables, les sauveteurs français ne souffrent guère de la comparaison. Présents dans toutes les finales, ils engrangent un précieux capital

points au classement général... A l'image du 100 m combiné. Samantha Lee se montre aussi performante que sur les obstacles (1 mn 09 s 18), mais Magali Rousseau monte sur la seconde marche du podium. Silvia Meschiari (ITA) complète le trio gagnant, sa compatriote Chirra Pidello termine au pied du podium et Margaux Fabre prend la 6^e place. Chez les garçons, le titre revient à Danny Wieck en 1 mn 00 s 52. Le surpuissant Allemand devance de 5 centièmes seulement Andy McMillan et de 25 centièmes Steven Kent. Belle performance de Marvin Maisonneuve qui intègre le top 5, symbole d'une France performante. Les Bleus prennent la tête de la compétition devant la Nouvelle-Zélande et l'Australie ! Il faut dire que le relais obstacles féminin (2^e derrière les Néo-Zélandaises) et masculin (2^e derrière les Allemands) ont marqué de précieux points. Une journée argentée côté français.

Kent - McMillan, un duo d'enfer

Et si le secret de la réussite néo-zélandaise, c'était eux ? Comme en 2012, Steven Kent et Andy McMillan ont pris part à beaucoup d'épreuves eau plate, pour le compte de leur pays. Et cela ne les empêche pas de briller, bien au contraire... Steven Kent s'adjuge le 200 m obstacles, décroche le bronze sur 100 m combiné et le 100 m mannequin palmés ! Andy Mc Millan

décroche quant à lui trois médailles d'argent : sur le 200 m obstacles, le 100 m combiné et le 50 m mannequin. Le talent de ces deux champions (qui ont pris part aux Jeux de Londres sur 200 m nage libre...), présents depuis plusieurs années, constitue un atout indéniable pour la sélection all black. Retrouvez l'interview de Steven Kent en page 13.

Texte Bruno Magnès
Photos Bruno Magnès – Mathieux Lacroix – Michel Dumergue – Frédéric Baldran – Alain Dabbadie



D'Antigone à la Grande Motte

Dans les coulisses de la Rescue

Gala de l'ILS

La traditionnelle soirée de gala de la fédération internationale (I.L.S.) s'est déroulée le 15 septembre à la Grande Motte. Stéphan Rossignol, maire de la ville, et Bernard Rapha, président de la fédération française de sauvetage et secourisme (FFSS) ont accueilli les différents intervenants. L'International Life Saving a honoré plusieurs personnes oeuvrant pour le sauvetage. Jean-Pierre Soubiran, vice-président de la FFSS a ainsi été convié par Harald Vervaecke, secrétaire général, et Graham Ford, président de l'ILS à monter sur scène. Mr Soubiran était déjà présent en 1994, lors de la création de la fédération internationale, née de la fusion de la FIS et de la World Life Saving. L'Australien Greg Allum a lui aussi été invité sur scène, afin d'être mis en lumière pour son dévouement. De son côté, Bernard Rapha a tenu à mettre en avant l'ensemble des acteurs français ayant œuvré depuis de longs mois à la préparation de la Rescue, notamment les régionaux de l'étape coordonnés par Sébastien Hervé.

Photos en haute définition

Il est possible d'acquérir les images en haute résolution, réalisées par les différents photographes présents sur la compétition. Concernant Pascal Alibert, présent à Antigone, sous l'eau et hors de l'eau, vous pouvez aller



/ La France, championne du monde des supporters

sur site, via jingoo : www.jingoo.com/alibert/. Vous souhaitez une photo d'Alain Dabbadie ? Contactez-le sur alaindabbadie.photos@gmail.com ou sur Facebook. Vous pouvez également admirer les clichés de Michel Dumergue sur son site www.micheldumergue.fr. D'autres photographes sont joignables sur Facebook, tels Frédéric Baldran via sa page 10.6 Media, Stéphan Helbig via sa page H20 Photosport ou Michel Ducoudré.

Marco, bénévole infatigable

Durant la quinzaine, Patrick Marco n'a pas ménagé ses efforts autour de la piscine. Arrivé dans le sauvetage, par le biais de ses enfants, Patrick était notamment responsable du bassin et bénévoles au cours de la Rescue. « J'ai accepté de relever ce challenge car il est unique !

C'est un défi collectif pour le club (Aqualove). C'est l'occasion de promouvoir notre sport. Je m'occupe de tout ce qui touche à la compétition en eau plate, des mannequins aux officiels en passant par les bénévoles. Je prends un plaisir immense. Les jeunes et les écoles de sauvetage constituent une autre source de motivation. Il faut les mettre en avant. Ils sont l'avenir de notre sport ».

La FFSS en toute sécurité

Une centaine de secouristes de la FFSS (24 par jour) ont assuré la sécurité des compétiteurs et du public. Ces bénévoles sont venus de toute la France, coordonnés par Christian Poutriquet et Stéphane Voisin. La FFSS et l'équipe galloise de Chris Parry ont par ailleurs géré la sécurisation sur l'eau avec les IRB.

65 bénévoles de Poitiers, 25 de Dinard

Les bénévoles poitevins ont constitué la plus grosse délégation présente lors de cette Rescue. Durant la première semaine, 53 stagiaires BPJEPS du Creps de Poitiers ont officié, encadrés par Sébastien Morawice, coordonnateur de formation et Mathieux Lacroix, président d'Action Sauvetage Poitiers. Le seconde semaine, 12 stagiaires de la Licence Professionnelle AGO Activités Aquatiques de la Faculté des Sciences du Sport de Poitiers ont œuvré comme bénévoles, encadrés par Pascal Lebihain et Laurent Baldovini. Dinard était également bien représenté, puisque 25 élèves BPJEPS du Campus Sport et leur formateur David Thimeur ont officié la deuxième semaine.

En bref...

ILS SONT VENUS À VÉLO... Héléne Burel et Jason Lecar (photo) ont traversé la France sur leurs deux roues à l'occasion de la Rescue ! Membres du club de Saint-Brévin (Loire Atlantique), ils ont roulé le long du littoral atlantique puis du canal du Midi. Là, un escale savoureuse a été orchestrée par le club de Fronton... **LES ÉCOLIERS DE MONTPELLIER SUR LE PONT...** Comme lors de l'Arena Rescue, Aurélie Bourgeteau-Hervé a accueilli les écoliers montpelliérains à Antigone. Des concours de dessin et autres séances de dédicaces étaient prévus. Tous sont repartis avec un magazine Coureurs d'écume... **EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT...** Stéphanie Geyer-Barneix et Alexandra Lux ont encadré le 15

septembre une formation pour les pays émergents dans le sauvetage. Ce « Developing Nations Training Day » est une tradition avant les mondiaux. La FFSS, l'ILS et la Fondation Charlene de Monaco ont orchestré cette journée pratique et théorique à la Grande Motte, où 50 sauveteurs ont suivi ces initiations et perfectionnements. Certaines nations présentes, comme l'Argentine, le Brésil, l'Inde, la Malaisie, l'Iran, la République Tchèque et le Sri Lanka ont dans la foulée pris part aux championnats du monde... **PARENTS ÉMUS...** De nombreux parents avaient fait le déplacement pour encourager leur progéniture... Ainsi Mr et Mme Bescheron ont été de fervents supporters pour l'équipe de France.



Ils se souviennent, émus, des débuts d'Emmanuelle. « Pour ses premiers pas dans la natation, ce n'était pas gagné. A Cahors, où nous habitons, elle refusait de nager ! ». Quelques années après, Manue a replongé avec bonheur dans la piscine. Vint le temps des premiers succès avec le club de Romorantin, la 1^{ère} sélection en équipe de France FFN à 12, le 1^{er} record de France (dos) à 13 ans, et plus tard, la découverte du sauvetage... **PROMPT RÉTABLISSEMENT...** Louis Darnault n'a pas eu le temps

de trop célébrer son succès avec le relais sprint juniors de Biarritz. Au lendemain de sa médaille d'or, il a du être opéré de l'appendicite à l'hôpital de Montpellier... **CADÈNE ET PÉLISSOU AVEC LES BLEUS...** Deux anciennes athlètes de l'équipe de France sont venues encourager les Bleus. Bénédicte Pélissou et Alexandra Cadène tenaient à être présentes. « Le sauvetage a beaucoup évolué depuis mon époque » sourit Alexandra, championne du monde du 100 m bouée tube en 2002 à Daytona.

NEXT ISSUE ▶ JANV. 15



© Christophe Chaumet

Rétrospective ▶

/ Deux décennies de sauvetage côtier en France.
L'équipe de France et les premiers clubs ont vingt ans !



Catalunya Rescue et finale du Beach Flags Tour ▶

/ Escale savoureuse à Barcelone

© Frédéric Baldra



Lifeguards all over the world ▶

/ Détours par la Sardaigne et l'Afrique du Sud

© Sandra Doïmo

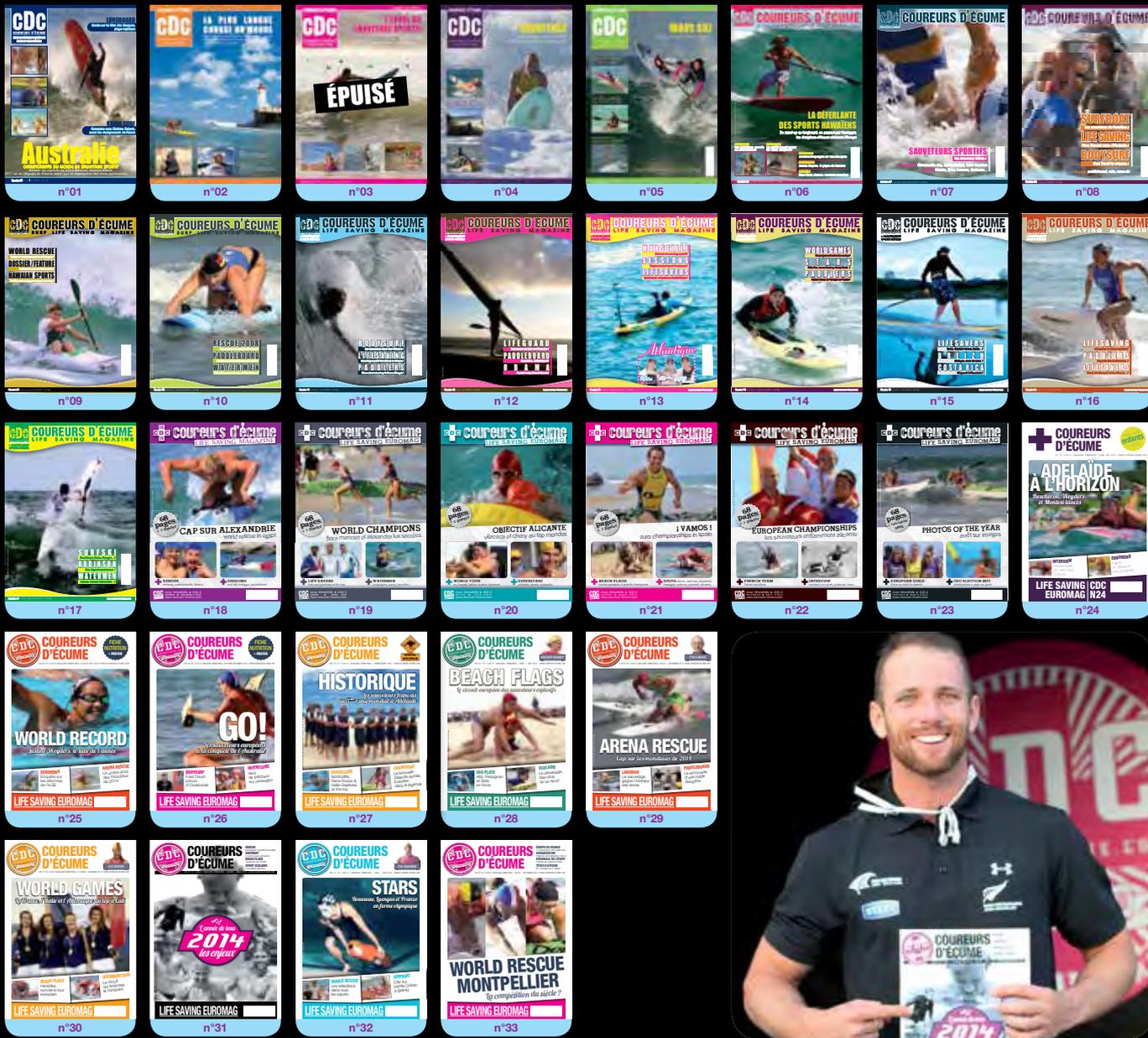


Surfboat ▶

/ Infinite Ocean

Agenda ▶

/ Les rendez-vous de 2015



SUBSCRIBE ▶

BULLETIN D'ABONNEMENT AU MAGAZINE COUREURS D'ÉCUME

Vos coordonnées / Détails

M. Mme Melle
 Nom/ Name
 Prénom/ Surname
 Adresse/ Adress

 Code Postal/ Zip code Ville/ City
 Pays/ Country.....
 Téléphone.....Mail

Abonnement / Subscription

- Pour 1 an/ 1 year, soit 4 magazines 26 €
- Pour 2 ans/ 2 years, soit 8 magazines..... 48 €

Anciens numéros / Old magazines

Prix unitaire/ Unit price.....5,00 €
 Spécifiez les numéros voulus/ Please indicate the n°

Offre groupée pour les clubs
 Nous contacter sur info@coureurs-dcume.com

Frais de port

pour les pays étrangers
 Pour 1 AN.....10 €
 Pour 2 ANS.....15 €

3 MOYENS DE PAIEMENT AU CHOIX :

Carte bancaire/ Paypal

Connectez-vous sur notre site : www.coureurs-dcume.com
 Rubrique abonnement.

Virement bancaire / Payments by bank transfer

Banque CREDIT AGRICOLE D'AQUITAINE
 IBAN : FR76 1330 6009 8600 0819 4388 982
 Adresse SWIFT (BIC) : AGRIFRPP833

Règlement par chèque bancaire à l'ordre de

Association Coureurs d'écume
A envoyer avec le bulletin à/ Send to
 Sauveteurs Mag
 Allée de La Nive - Paradise Océan Lot 74
 40130 Capbreton / France